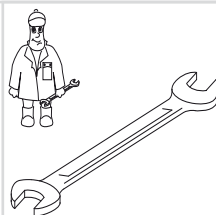




Gebr. Becker GmbH
Hölker Feld 29-31
D-42279 Wuppertal

**Wartung
Maintenance
Entretien
Manutenzione
Mantenimiento**



	Pos.	Menge ²⁾ Quantity Quantité Quantità Cantidad	Bestell-Nr. Ident No. No. Identification No. Identificazione No. de pedido	Bezeichnung Description Designation Designazione Descripción
KVT 3.100	...	1	549000 21300	Dichtungssatz, Complete set of seals, Jeu de joints, Kit di guarnizioni, Junta Completa
	11	SATZ (KIT)	901333 00004	Schieber, Rotor Vane, Palette, Empujador (KVT3.100/6-50) + (KVT3.100/6-66)
	11	SATZ (KIT)	901380 00004	
	68	2	909507 00000	Filterpatrone, Filter cartridge, Cartouche Filtrante, Cartuccia filtro, Cartucho de filtro
	68	1	"	(KVT3.100/6-50 + /6-53)
	69	1	909587 00000	(KVT3.100/6-50 + /6-53 +/6-66)
	91	1	909514 00000	Filterpatrone, Filter cartridge, Cartouche Filtrante, Cartuccia filtro, Cartucho de filtro
	91	0		(KVT3.100/6-50 + /6-53)

²⁾ erforderliche Bestellmenge / necessary order quantity / quantité nécessaire / quantità di ordinazione necessari / cantidad necesario



Ersatzteilliste
Spare parts list
Liste de pièces de rechange
Listino pezzi di ricambio
Lista de piezas de recambio
Lista de peças sobresselentes
Reserveonderdelenlijst
Reservedeliste
Reservdelslista

Reservdelistsite
Varaosaluettelo
Wykaz części zamiennych
Seznam náhradních dílů
Tartalékalkatrész lista
Κατάλογος ανταλλακτικών
Перечень запасных частей
备用零件目录
スペアパーツリスト

KVT 3.100



280008200000 700 06/2006

Index-D



SERVICE



D-42279 Wuppertal
www.becker-international.com

CE

No. **D** year **XX**

type **KVT 3.100-XX**

frequency **XXXX** Hz

speed **XXXX** min⁻¹

power required **XXXX** kW

inlet capacity **XXXX** m³/h

max. vacuum **XXXX** mbar

Made in Germany

Index Option

D Service:
Tel: +49 (0)202 697-171
Fax: +49 (0)202 64 44 74
E-Mail: info@becker-international.com
 www.becker-international.com



KVT 3.100

Pos.	Bestell Nr.	Beschreibung
...	549000 21300	DICHTUNGSSATZ ¹⁾
6	000101 21200	GEHÄUSE
9	020005 21200	KOLBEN
11	901333 00004	SCHIEBER (SATZ) ²⁾
15	000803 21200	SEITENDECKEL LINKS
16	000701 21200	SEITENDECKEL RECHTS
17	025512 21200	DICHTUNG
18	001100 21200	LAGERDECKEL
19	001000 21200	LAGERDECKEL
20	025513 21200	DICHTUNG
24	911312 00000	DICHTUNGSSCHLAUCH
25	917152 00000	AUSGLEICHSCHEIBE
26	906540 00000	WELLENDICHRING
27	906620 00000	WÄLZLAGER 3205/C3
28	906657 00000	WÄLZLAGER NU 205/ZS
31	511400 10100	SATZ DISTANZSCHEIBEN
38	016801 21100	SPANNSCHEIBE
39	949807 00000	SENKSCRAUBE
41	945224 00000	SECHSKANTSCHRAUBE
42	945222 00000	SECHSKANTSCHRAUBE
45	948742 00000	PASSKERBSTIFT
47	947736 00000	PASSFEDER
50	053201 21300	LATERNE
52	950308 00000	UNTERLEGSCHIEBE
53	945331 00000	INNENSECHSKANTSCHRAUBE
55	011400 21200	DISTANZSCHEIBE
56	544500 21200	KUPPLUNGSHÄLFTE MIT VENTILATOR
57	949409 00000	UNTERLEGSCHIEBE
58	945270 00000	WELLENENDSCHRAUBE
61	040102 21300	FILTERGEHÄUSE
62	025501 21300	DICHTUNG
64	951009 00000	STIFTSCHRAUBE
65	951003 00000	STIFTSCHRAUBE
67	964407 00000	SCHALLDÄMPFERROHR
68	909507 00000	FILTERPATRONE C 1112/2 (2x) ²⁾
71	009000 27000	ANPRESSFEDER
72	948750 00000	BLINDNIET
73	040201 21300	FILTERDECKEL
75	025518 21300	DICHTUNG
76	025516 21100	DICHTUNG
77	022802 21100	FILTERTRÄGER
79	945320 00000	INNENSECHSKANTSCHRAUBE
81	947504 00000	UNTERLEGSCHIEBE
83	952019 00000	SPANNHÜLSE
85	025514 21100	DICHTUNG
91	909514 00000	FILTERPATRONE C 718 (1x) ²⁾
93	903800 70000	STIFTSCHRAUBE
94	947105 00000	SECHSKANTMUTTER
95	949450 00000	UNTERLEGSCHIEBE
97	950304 00000	UNTERLEGSCHIEBE
98	945321 00000	INNENSECHSKANTSCHRAUBE
103	068801 21300	STAUBABSCHIEDERDECKEL
104	025515 21300	DICHTUNG
110	921500 50000	HANDGRIFF
121	560204 21300	KÜHLER
122	025506 21300	DICHTUNG
123	066801 21300	DRUCKANSCHLUSSKASTEN
125	025504 21300	DICHTUNG
126	025514 21300	DICHTUNG
131	948021 00000	DICHTRING



KVT 3.100

Pos.	Bestell Nr.	Beschreibung
132	945374 00000	INNENSECHSKANTSCHRAUBE
137	945322 00000	INNENSECHSKANTSCHRAUBE
142	016605 21300	ANSCHLUSSLEISTE
146	025507 21300	DICHTUNG
148	945364 00000	INNENSECHSKANTSCHRAUBE
149	741310 30000	GUMMIPUFFER
161	918300 21300	ABDECKHAUBE
163	920800 21300	LUFTLEITHAUBE
165	960700 21300	LÜFTERHAUBE
166	960701 21300	LÜFTERHAUBE
171	945371 00000	INNENSECHSKANTSCHRAUBE
172	945372 00000	INNENSECHSKANTSCHRAUBE
173	949806 00000	SENKSCRAUBE
174	951703 00000	FEDERSCHIEBE
176	741302 00000	GUMMIPUFFER
177	945634 00000	GEWINDESTIFT
178	948802 00000	RINGSCHRAUBE
181	014902 21300	ZWISCHENFLANSCH
184	951916 00000	KABELTÜLLE
185	948772 00000	ROHRNIETE
186	947508 00000	UNTERLEGSCHIEBE
188	945335 00000	INNENSECHSKANTSCHRAUBE
190	951018 00000	STIFTSCHRAUBE
192	947506 00000	UNTERLEGSCHIEBE
193	947106 00000	SECHSKANTMUTTER
197	902108 00000	KUPPLUNGSHÄLFTE (MOT)
199	902210 00000	KUPPLUNGSSCHIEBE
241	012200 21200	LEITUNG
244	912300 00000	ANSCHLUSSCHRAUBE
245	009400 19000	KUGELSTÜCKSCHRAUBE
247	948074 00000	DICHTRING
250	949002 00000	TRICHTERSCHMIERNIPPEL
342	736001 99624	VAKUUMREGULIERVENTIL
356	727503 99323	ABBLASEVENTIL MIT SCHALLDÄMPFER

¹⁾ Dichtungssatz - 54900021300 - Pos.: 17, 20, 24, 62, 75, 76, 85, 86, 104, 122, 125, 126, 146²⁾ erforderliche Bestellmenge / Wartung

OPTIONAL

KVT 3.100	USA	alle Ausführungen
	/6	Sonderausführung - Korrosionsschutz
	/6-50	Sonderausführung - Korrosionsschutz
	/6-53	Sonderausführung - Korrosionsschutz
	/6-66	Sonderausführung - Korrosionsschutz
	/0-54	Sonderausführung - Abluft-Umleitung
	/0-400	Sonderausführung - mit Frequenzumrichter

Abweichende Positionen zum Standardgerät - siehe Anhang (Zeichnungsrückseite)





KVT 3.100

Pos.	Ident No.	Description
...	549000 21300	COMPLETE SET OF SEALS ¹⁾
6	000101 21200	PUMP BODY
9	020005 21200	ROTOR
11	901333 00004	CARBON VANES (KIT) ²⁾
15	000803 21200	LID -LEFT
16	000701 21200	LID RIGHT
17	025512 21200	GASKET
18	001100 21200	BEARING COVER
19	001000 21200	BEARING COVER
20	025513 21200	GASKET
24	911312 00000	SEAL
25	917152 00000	COMPENSATING DISC
26	906540 00000	SHAFT-SEALING RING
27	906620 00000	BALL BEARING
28	906657 00000	BALL BEARING
31	511400 10100	SET DISTANCE DISC
38	016801 21100	CLAMPING DISC
39	949807 00000	SCREW
41	945224 00000	HEX-HEAD SCREW
42	945222 00000	HEX-HEAD SCREW
45	948742 00000	STRAIGHT PIN
47	947736 00000	KEY
50	053201 21300	CONNECTION FLANGE
52	950308 00000	WASHER
53	945331 00000	SOCKET HEAD SCREW
55	011400 21200	DISTANCE DISC
56	544500 21200	COUPLING WITH FAN
57	949409 00000	WASHER
58	945270 00000	SHAFT END BOLD
61	040102 21300	FILTER HOUSING
62	025501 21300	GASKET
64	951009 00000	STUD
65	951003 00000	STUD
67	964407 00000	SILENCER TUBE
68	909507 00000	FILTER CARTRIDGE C 1112/2 (2x) ²⁾
71	009000 27000	LEAF SPRING
72	948750 00000	BLIND RIVET
73	040201 21300	FILTER COVER
75	025518 21300	GASKET
76	025516 21100	GASKET
77	022802 21100	FILTER HOLDER
79	945320 00000	SOCKET HEAD SCREW
81	947504 00000	WASHER
83	952019 00000	LOCATING PEG
85	025514 21100	GASKET
91	909514 00000	FILTER CARTRIDGE C 718 (1x) ²⁾
93	903800 70000	STUD
94	947105 00000	HEX.NUT
95	949450 00000	WASHER
97	950304 00000	WASHER
98	945321 00000	SOCKET HEAD SCREW
103	068801 21300	DUST SEPARATOR COVER
104	025515 21300	GASKET
110	921500 50000	HANDLE
121	560204 21300	COOLER
122	025506 21300	GASKET
123	066801 21300	PRESSURE CONNECTION BOX
125	025504 21300	GASKET
126	025514 21300	GASKET
131	948021 00000	SEALING RING



KVT 3.100

Pos.	Ident No.	Description
132	945374 00000	SOCKET HEAD SCREW
137	945322 00000	SOCKET HEAD SCREW
142	016605 21300	CONNECTING PIECE
146	025507 21300	GASKET
148	945364 00000	SOCKET HEAD SCREW
149	741310 30000	RUBBER BUFFER
161	918300 21300	COVERING HOOD
163	920800 21300	AIR GUIDE HOOD
165	960700 21300	VENTILATOR HOOD
166	960701 21300	VENTILATOR HOOD
171	945371 00000	SOCKET HEAD SCREW
172	945372 00000	SOCKET HEAD SCREW
173	949806 00000	SCREW
174	951703 00000	SPRING DISC
176	741302 00000	RUBBER BUFFER
177	945634 00000	THREADED PIN
178	948802 00000	RING SCREW
181	014902 21300	FLANGE
184	951916 00000	RUBBER BUSHING
185	948772 00000	PIPE RIVET
186	947508 00000	WASHER
188	945335 00000	SOCKET HEAD SCREW
190	951018 00000	STUD
192	947506 00000	WASHER
193	947106 00000	HEX.NUT
197	902108 00000	COUPLING
199	902210 00000	COUPLING DISC
241	012200 21200	OIL-PIPE
244	912300 00000	CONNECTING SCREW
245	009400 19000	HOLLOW HOLDING SCREW
247	948074 00000	SEALING RING
250	949002 00000	GREASE NIPPLE
342	736001 99624	VACUUM REGULATING VALVE
356	727503 99323	SILENCER WITH ABSORBER



¹⁾ Set of seals - 54900021300 - Pos.: 17, 20, 24, 62, 75, 76, 85, 86, 104, 122, 125, 126, 146

²⁾ necessary order quantity / maintenance

OPTIONAL

KVT 3.100	USA	all types
	/6	Special design - corrosion protection
	/6-50	Special design - corrosion protection
	/6-53	Special design - corrosion protection
	/6-66	Special design - corrosion protection
	/0-54	Special design - exhaust air rear guide
	/0-400	Special design - with frequency convertor

Items different from standard appliance see appendix (back of drawing)



Pos.	No. Identification	Designation
...	549000 21300	JEU COMPLET DE JOINTS ¹⁾
6	000101 21200	CORP DE POMPE
9	020005 21200	PISTON
11	901333 00004	PALETTE DE CHARBON (KIT) ²⁾
15	000803 21200	COUVERCLE A GAUCHE
16	000701 21200	COUVERCLE A DROITE
17	025512 21200	JOINT
18	001100 21200	COUVERCLE DE ROULEMENT
19	001000 21200	COUVERCLE DE ROULEMENT
20	025513 21200	JOINT
24	911312 00000	JOINT
25	917152 00000	DISQUE DE COMPENSATION
26	906540 00000	BAGUE D'ETANCHEITE P.L'AXE
27	906620 00000	ROULEMENT A BILLES
28	906657 00000	ROULEMENT A BILLES
31	511400 10100	JEU DISQUE DE TOLERANCE
38	016801 21100	DISQUE DE SERRAGE
39	949807 00000	VIS
41	945224 00000	VIS HEXAGONALE
42	945222 00000	VIS HEXAGONALE
45	948742 00000	GOUPILLE CYLINDRIQUE
47	947736 00000	CLAVETTE
50	053201 21300	BRIDE DE RACCORDEMENT
52	950308 00000	RONDELLE
53	945331 00000	VIS HEXAGONALE INTERNE
55	011400 21200	DISQUE AJUSTAGE
56	544500 21200	ACCOUPLEMENT AVEC VENTILATEUR
57	949409 00000	RONDELLE
58	945270 00000	VIS BOUT D'ARBRE
61	040102 21300	BOITE POUR FILTRE
62	025501 21300	JOINT
64	951009 00000	PRISONNIER
65	951003 00000	PRISONNIER
67	964407 00000	TUBE SILENCIEUX
68	909507 00000	CARTOUCHE FILTRANTE C 1112/2 (2x) ²⁾
71	009000 27000	RESSORT-JAME
72	948750 00000	RIVET AVEUGLIE
73	040201 21300	COUVERCLE DE FILTRE
75	025518 21300	JOINT
76	025516 21100	JOINT
77	022802 21100	SUPPORT FILTRE
79	945320 00000	VIS HEXAGONALE INTERNE
81	947504 00000	RONDELLE
83	952019 00000	DOUILLE DE ETRAGE
85	025514 21100	JOINT
91	909514 00000	CARTOUCHE FILTRANTE C 718 (1x) ²⁾
93	903800 70000	PRISONNIER
94	947105 00000	ECROU A 6 PANS
95	949450 00000	RONDELLE
97	950304 00000	RONDELLE
98	945321 00000	VIS HEXAGONALE INTERNE
103	068801 21300	COUVERCLE
104	025515 21300	JOINT
110	921500 50000	POIGNEE
121	560204 21300	REFROIDISSEUR
122	025506 21300	JOINT
123	066801 21300	BOITIER DE RACCORD DE REFOULEMENT
125	025504 21300	JOINT
126	025514 21300	JOINT
131	948021 00000	JOINT

Pos.	No. Identification	Designation
132	945374 00000	VIS HEXAGONALE INTERNE
137	945322 00000	VIS HEXAGONALE INTERNE
142	016605 21300	PIECE RACCORD
146	025507 21300	JOINT
148	945364 00000	VIS HEXAGONALE INTERNE
149	741310 30000	AMORTISSEUR EN CAOUTCHOUC
161	918300 21300	CARTER
163	920800 21300	CAPOT DE CANALISATION DE L'AIR
165	960700 21300	CARTER DE VENTILATEUR
166	960701 21300	CARTER DE VENTILATEUR
171	945371 00000	VIS HEXAGONALE INTERNE
172	945372 00000	VIS HEXAGONALE INTERNE
173	949806 00000	VIS À TÊTE NOYÉE
174	951703 00000	DISQUE DE RESSORT
176	741302 00000	AMORTISSEUR EN CAOUTCHOUC
177	945634 00000	GOUPILLE FILETEE
178	948802 00000	PITON
181	014902 21300	BRIDE
184	951916 00000	PROTECTION EN CAOUTCHOUC
185	948772 00000	RIVET TUBE
186	947508 00000	RONDELLE
188	945335 00000	VIS HEXAGONALE INTERNE
190	951018 00000	PRISONNIER
192	947506 00000	RONDELLE
193	947106 00000	ECROU A 6 PANS
197	902108 00000	ACCOUPLEMENT
199	902210 00000	DISQUE D'ACCOUPLEMENT
241	012200 21200	TUYEAU DE GRAISSAGE
244	912300 00000	VIS DE RACCORD
245	009400 19000	VIS CREUSE DE FIXATION
247	948074 00000	JOINT
250	949002 00000	GRAISSEUR
342	736001 99624	SOUPAPE REGULATION VIDE
356	727503 99323	SILENCIEUX AVEC AMORTISSEUR

¹⁾ Jeu de joints - 54900021300 - Pos.: 17, 20, 24, 62, 75, 76, 85, 86, 104, 122, 125, 126, 146

²⁾ quantité nécessaire / entretien

EN OPTION

KVT 3.100	USA	Tous les fabrication
/6		Exécution spéciale – protection contre la corrosion
/6-50		Exécution spéciale – protection contre la corrosion
/6-53		Exécution spéciale – protection contre la corrosion
/6-66		Exécution spéciale – protection contre la corrosion
/0-54		Exécution spéciale – guide de derrière / air évacué
/0-400		Exécution spéciale – avec convertisseur de fréquence

Articles divergents vis-à-vis de l'appareil standard, voir annexe (dos du dessin / du plan)



KVT 3.100

Pos.	No. Identificazione	Designazione
...	549000 21300	SERIE COMPLETA DI GUARNIZIONE ¹⁾
6	000101 21200	CARCASSA
9	020005 21200	ROTORE
11	901333 00004	PALETTE DI CHARBONE (KIT) ²⁾
15	000803 21200	COPERCHIO SINISTRA
16	000701 21200	COPERCHIO DESTRA
17	025512 21200	GUARNIZIONE
18	001100 21200	COPERCHIO CUSCINETTO
19	001000 21200	COPERCHIO CUSCINETTO
20	025513 21200	GUARNIZIONE
24	911312 00000	GUARNIZIONE
25	917152 00000	DISCO COMPENSATORE
26	906540 00000	GUARNIZIONE PER L'ALBERO
27	906620 00000	CUSCINETTO A SFERA
28	906657 00000	CUSCINETTO A SFERA
31	511400 10100	SERIE DISCO GIUOCO
38	016801 21100	DISCO DI FISSAGGIO
39	949807 00000	VITE
41	945224 00000	VITE ESAGONALE
42	945222 00000	VITE ESAGONALE
45	948742 00000	PERNO
47	947736 00000	CHIAVETTA
50	053201 21300	FLANGIA DI RACCORDE
52	950308 00000	RONDELLA
53	945331 00000	VITE ESAGONALE INTERNA
55	011400 21200	DISCO GIUOCO
56	544500 21200	GIUNTO CON VENTILATORE
57	949409 00000	RONDELLA
58	945270 00000	VITE DI CHIUSURA ALBERO
61	040102 21300	CONTENITORE FILTRO
62	025501 21300	GUARNIZIONE
64	951009 00000	L'ASTA A VITE
65	951003 00000	L'ASTA A VITE
67	964407 00000	TUBO SILENZIATORE
68	909507 00000	CARTUCCIA FILTRO C 1112/2 (2x) ²⁾
71	009000 27000	MOLLA
72	948750 00000	RIVETTO CIECO
73	040201 21300	COPERCHIO FILTRO
75	025518 21300	GUARNIZIONE
76	025516 21100	GUARNIZIONE
77	022802 21100	SUPPORTO FILTRO
79	945320 00000	VITE ESAGONALE INTERNA
81	947504 00000	RONDELLA
83	952019 00000	SPINE DI RISCONTRO
85	025514 21100	GUARNIZIONE
91	909514 00000	CARTUCCIA FILTRO C 718 (1x) ²⁾
93	903800 70000	L'ASTA A VITE
94	947105 00000	DADO ESAGONALE
95	949450 00000	RONDELLA
97	950304 00000	RONDELLA
98	945321 00000	VITE ESAGONALE INTERNA
103	068801 21300	COPERCHIO
104	025515 21300	GUARNIZIONI
110	921500 50000	MANETTA
121	560204 21300	RAFFREDDATORE
122	025506 21300	GUARNIZIONE
123	066801 21300	SCATOLA DI RACCORDO DI MANDATA
125	025504 21300	GUARNIZIONE
126	025514 21300	GUARNIZIONI
131	948021 00000	ANELLO GUARNIZIONE



KVT 3.100

Pos.	No. Identificazione	Designazione
132	945374 00000	VITE ESAGONALE INTERNA
137	945322 00000	VITE ESAGONALE INTERNA
142	016605 21300	PEZZI RACCORDI
146	025507 21300	GUARNIZIONE
148	945364 00000	VITE ESAGONALE INTERNA
149	741310 30000	AMMORTIZZATORE IN GOMMA
161	918300 21300	CARTER
163	920800 21300	CAPPOTTA DEL CONDOTTA ARIA
165	960700 21300	CARTER VENTILATORE
166	960701 21300	CARTER VENTILATORE
171	945371 00000	VITE ESAGONALE INTERNA
172	945372 00000	VITE ESAGONALE INTERNA
173	949806 00000	VITE A TESTA SVASATA
174	951703 00000	DISCO A MOLLA
176	741302 00000	AMMORTIZZATORE IN GOMMA
177	945634 00000	SPINA FILETTATURA
178	948802 00000	GANCIO
181	014902 21300	FLANGIA
184	951916 00000	PROTEZIONE IN GOMMA
185	948772 00000	CHIODO TUBOLARE
186	947508 00000	RONDELLA
188	945335 00000	VITE ESAGONALE INTERNA
190	951018 00000	L'ASTA A VITE
192	947506 00000	RONDELLA
193	947106 00000	DADO ESAGONALE
197	902108 00000	GIUNTO
199	902210 00000	DISCO GUINTO
241	012200 21200	CONDOTTO
244	912300 00000	ATTACO FILETTATO
245	009400 19000	VITE PASSAGGIO OLIO
247	948074 00000	ANELLO GUARNIZIONE
250	949002 00000	RACCORDO DI LUBRIFICAZIONE
342	736001 99624	VALVOLA REGOLAZIONE VUOTO
356	727503 99323	SILENZIATORE CON MATERIALE

¹⁾ Serie di guarnizione - 54900021300 - Pos.: 17, 20, 24, 62, 75, 76, 85, 86, 104, 122, 125, 126, 146²⁾ quantità di ordinazione necessari / manutenzione

OPZIONALE

KVT 3.100	USA	Tutte tipi
	/6	Modello speciale - protezione anti-corrosione
	/6-50	Modello speciale - protezione anti-corrosione
	/6-53	Modello speciale - protezione anti-corrosione
	/6-66	Modello speciale - protezione anti-corrosione
	/0-54	Modello speciale - guida di ritorno / aria estratta
	/0-400	Modello speciale - con convertitore di frequenza

Vedere allegato (retro del disegno) per le posizioni divergenti dall'apparecchio standard

Pos.	No. De pedido	Descripción
...	549000 21300	JUNTA COMPLETA ¹⁾
6	000101 21200	CARCASA
9	020005 21200	ÉMBOLO, ACABADO
11	901333 00004	EMPUJADOR (KIT) ²⁾
15	000803 21200	TAPA LATERAL
16	000701 21200	TAPA LATERAL DERECHA
17	025512 21200	JUNTA
18	001100 21200	TAPA DE COJINETE
19	001000 21200	TAPA DE COJINETE
20	025513 21200	JUNTA
24	911312 00000	MANGUERA DE JUNTA
25	917152 00000	ARANDELA DE COMPENSACIÓN
26	906540 00000	ANILLO DE JUNTA DE ÁRBOL
27	906620 00000	COJINETE DE RODAMIENTO
28	906657 00000	COJINETE DE RODAMIENTO NU 205/ZS
31	511400 10100	JUEGO DE ARANDELAS DISTANCIADORAS
38	016801 21100	ARANDELA TENSORA
39	949807 00000	TORNILLO AVELLANADO
41	945224 00000	TORNILLO DE CABEZA HEXAGONAL
42	945222 00000	TORNILLO DE CABEZA HEXAGONAL
45	948742 00000	PASADOR ENTALLADO DE AJUSTE
47	947736 00000	LENGÜETA DE AJUSTE
50	053201 21300	FAROL
52	950308 00000	ARANDELA
53	945331 00000	TORNILLO HEXAGONAL INTERIOR
55	011400 21200	ARANDELA DISTANCIADORA
56	544500 21200	MITAD DE ACOPLAMIENTO CON VENTILADOR
57	949409 00000	ARANDELA
58	945270 00000	TORNILLO TERMINAL DE ÁRBOL
61	040102 21300	CARCASA DE FILTRO
62	025501 21300	JUNTA
64	951009 00000	ESPÁRRAGO
65	951003 00000	ESPÁRRAGO
67	964407 00000	TUBO DE SILENCIADOR
68	909507 00000	CARTUCHO DE FILTRO C 1112/2 (2x) ²⁾
71	009000 27000	MUELLE DE PRESIÓN
72	948750 00000	REMACHE CIEGO
73	040201 21300	TAPA DE FILTRO
75	025518 21300	JUNTA
76	025516 21100	JUNTA
77	022802 21100	SOPORTE DE FILTRO
79	945320 00000	TORNILLO HEXAGONAL INTERIOR
81	947504 00000	ARANDELA
83	952019 00000	CASQUILLO TENSOR
85	025514 21100	JUNTA
91	909514 00000	CARTUCHO DE FILTRO C 718 (1x) ²⁾
93	903800 70000	ESPÁRRAGO
94	947105 00000	TUERCA HEXAGONAL
95	949450 00000	ARANDELA
97	950304 00000	ARANDELA
98	945321 00000	TORNILLO HEXAGONAL INTERIOR
103	068801 21300	TAPA DE SEPARADOR DE POLVO
104	025515 21300	JUNTA
110	921500 50000	EMPUÑADURA
121	560204 21300	REFRIGERADOR
122	025506 21300	JUNTA
123	066801 21300	CAJA DE EMPALME DE PRESIÓN
125	025504 21300	JUNTA
126	025514 21300	JUNTA
131	948021 00000	ANILLO DE JUNTA

Pos.	No. De pedido	Descripción
132	945374 00000	TORNILLO HEXAGONAL INTERIOR
137	945322 00000	TORNILLO HEXAGONAL INTERIOR
142	016605 21300	PIEZA DE EMPALME
146	025507 21300	JUNTA
148	945364 00000	TORNILLO HEXAGONAL INTERIOR
149	741310 30000	AMORTIGUADOR DE GOMA
161	918300 21300	CAPERUZA DE RECUBRIMIENTO
163	920800 21300	CAPERUZA CONDUCTOR DE AIRE
165	960700 21300	CAPERUZA DE VENTILADOR
166	960701 21300	CAPERUZA DE VENTILADOR
171	945371 00000	TORNILLO HEXAGONAL INTERIOR
172	945372 00000	TORNILLO HEXAGONAL INTERIOR
173	949806 00000	TORNILLO AVELLANADO
174	951703 00000	ARANDELA ELÁSTICA
176	741302 00000	AMORTIGUADOR DE GOMA
177	945634 00000	VARILLA ROSCADA
178	948802 00000	TORNILLO DE CÁNCAMO
181	014902 21300	BRIDA INTERMEDIA
184	951916 00000	BOQUILLA DE CABLE
185	948772 00000	REMACHE TUBULAR
186	947508 00000	ARANDELA
188	945335 00000	TORNILLO HEXAGONAL INTERIOR
190	951018 00000	ESPÁRRAGO
192	947506 00000	ARANDELA
193	947106 00000	TUERCA HEXAGONAL
197	902108 00000	MITAD DE ACOPLAMIENTO (MOT)
199	902210 00000	DISCO DE ACOPLAMIENTO
241	012200 21200	CONDUCTO
244	912300 00000	TORNILLO DE EMPALME
245	009400 19000	TORNILLO DE PIEZA ESFÉRICA
247	948074 00000	ANILLO DE JUNTA
250	949002 00000	BOQUILLA DE TOLVA DE LUBRICACIÓN
342	736001 99624	VÁLVULA REGULADORA DE VACÍO
356	727503 99323	VÁLVULA DE BARRIDO CON AMORTIGUADOR

¹⁾ Junta completa - 54900021300 - Pos.: 17, 20, 24, 62, 75, 76, 85, 86, 104, 122, 125, 126, 146

²⁾ cantidad necesario / mantenimiento

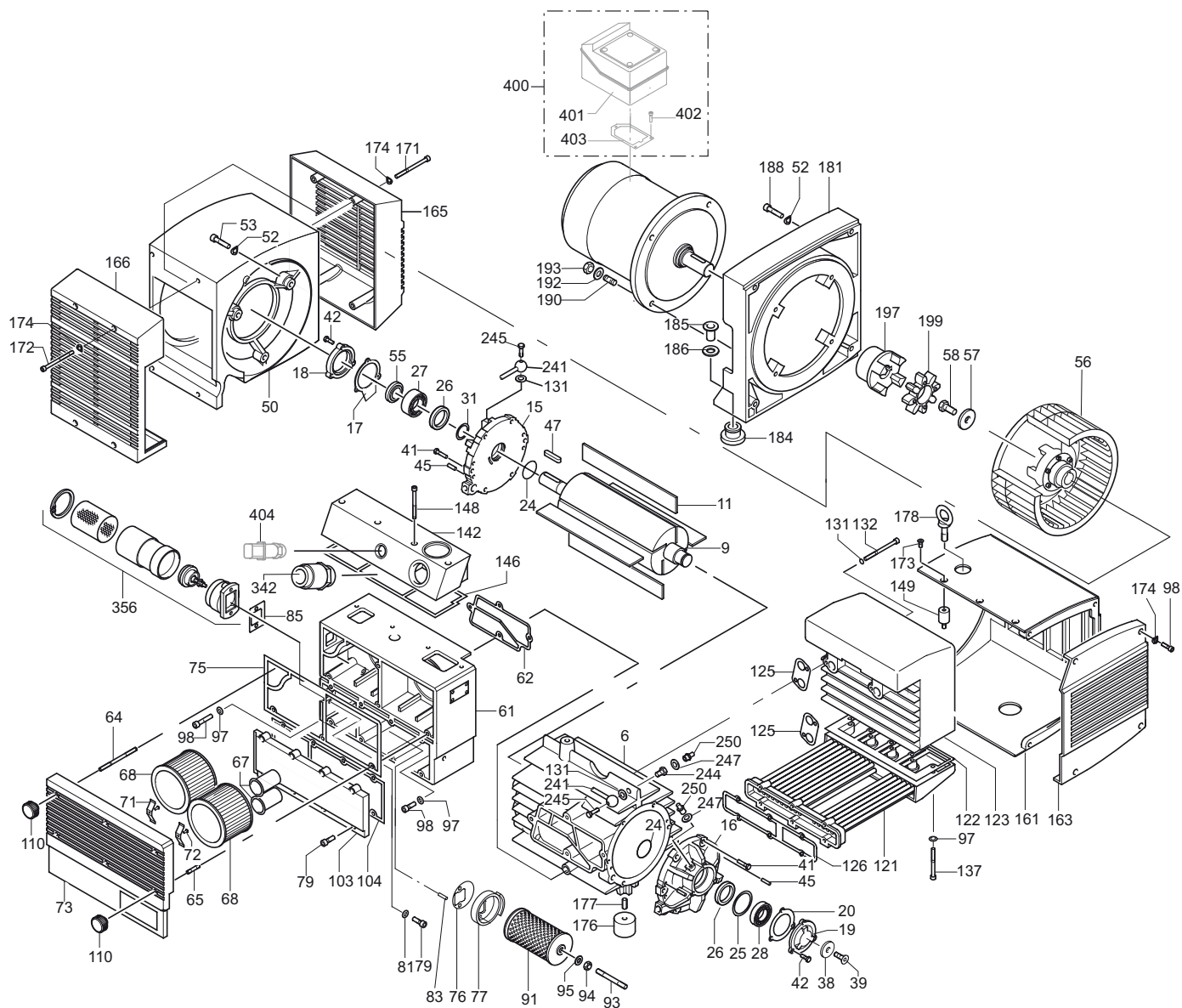
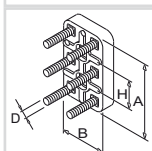
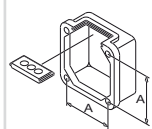
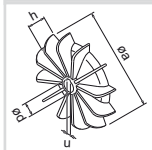
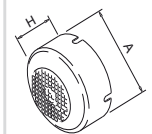
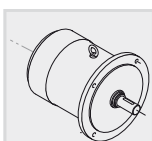
OPCIONAL

KVT 3.100 **USA** Versión general

/6 Versión especial – protección contra la corrosión
/6-50 Versión especial – protección contra la corrosión
/6-53 Versión especial – protección contra la corrosión
/6-66 Versión especial – protección contra la corrosión
/0-54 Versión especial – guía posterior / aire de extracción
/0-400 Versión especial – con convertidor de frecuencia

Para posiciones que derivan del aparato standard véase apéndice (lado trasero del plano)





standard

KVT 3.100

optional
en option
optionale
opcional



optional en option optionale opcional	Variante(n) Modifications Variantes	Pos ³⁾	Bestell Nr. / Ident No. / No. Identification / No. Identificazione / No. De pedido		Beschreibung / Description / Designation / Designazione / Descripcion
					
KVT 3.100/XX	KVT 3.100 (USA) (B5 - 300) (B5 - 250)	181 197 233 234 235		014902-21300 902108-00000 014903 21300 037900 10400 902100 21100	ZWISCHENFLANSCH / FLANGE / BRIDE / FLANGIA / BRIDA INTERMEDIA KUPPLUNGSHÄLFTE / COUPLING / ACCOUPLEMENT / GIUNTO / MITAD DE ACOPLAMIENTO ZWISCHENFLANSCH / FLANGE / BRIDE / FLANGIA / BRIDA INTERMEDIA ZWISCHENFLANSCH / FLANGE / BRIDE / FLANGIA / BRIDA INTERMEDIA KUPPLUNGSHÄLFTE / COUPLING / ACCOUPLEMENT / GIUNTO / MITAD DE ACOPLAMIENTO
	KVT 3.100/6	6 9 15 16		000111 21200 020011 21200 000811 21200 000711 21200 000101-21200 020005-21200 000803-21200 000701-21200	GEHÄUSE / PUMP BODY / CORP DE POMPE / CARCASSA / CARCASA KOLBEN / ROTOR / PISTON / ROTORE / ÉMBOLO SEITENDECKEL-LINKS / LID LEFT / COUVERCLE A GAUCHE / COPERCHIO SINISTRA / TAPA LATERAL SEITENDECKEL-RECHTS / LID RIGHT / COUVERCLE A DROITE / COPERCHIO DESTRA / TAPA LATERAL DERECHA
	KVT 3.100/6-50 KVT 3.100/6-53 (/6-53)	3 4 11 12 17 18 19 20 23 27 29 69 91 149 190 501	945217 00000 001100 21100 901380 00004 001000 21100 903245 00000 906612 50000 025511 21100 909587 00000 011403 21200 951022 00000 767100 21200	901333-00004 025512-21200 001100-21200 001000-21200 025513-21200 906620-00000 909514-00000 741310-30000 951018-00000	SECHSKANTSCHRAUBE / HEX-HEAD SCREW / VIS HEXAGONALE / VITE ESAGONALE / TORNILLO DE CABEZA HEXAGONAL LAGERDECKEL / BEARING COVER / COUVERCLE DE ROULEMENTE / COPERCHIO CUSCINETTO / TAPA DE COJINETE (SATZ / KIT) SCHIEBER / VANES / PALETTE / PALETTE / EMPUJADOR LAGERDECKEL / BEARING COVER / COUVERCLE DE ROULEMENTE / COPERCHIO CUSCINETTO / TAPA DE COJINETE DICHTUNG / GASKET / JOINT / GUARNIZIONE / JUNTA LAGERDECKEL / BEARING COVER / COUVERCLE DE ROULEMENTE / COPERCHIO CUSCINETTO / TAPA DE COJINETE LAGERDECKEL / BEARING COVER / COUVERCLE DE ROULEMENTE / COPERCHIO CUSCINETTO / TAPA DE COJINETE DICHTUNG / GASKET / JOINT / GUARNIZIONE / JUNTA DICHTUNG / GASKET / JOINT / GUARNIZIONE / JUNTA WÄZLAGER / BALL BEARING / ROULEMENT A BILLES / CUSCINETTO A SFERA / COJINETE DE RODAMIENTO DICHTUNG / GASKET / JOINT / GUARNIZIONE / JUNTA FILTERPATRONE / FILTER CARTRIDGE / CARTOUCHE FILTRE / CARTUCCIA FILTRO / CARTUCHO DE FILTRO FILTERPATRONE / FILTER CARTRIDGE / CARTOUCHE FILTRE / CARTUCCIA FILTRO / CARTUCHO DE FILTRO GUMMIPUFFER / RUBBER BUFFER / AMORTISSEUR EN CAOUTCHOUC / AMMORTIZZATORE IN GOMMA / AMORTIGUADOR DE GOMA STIFTSCHRAUBE / STUD / PRISONNIER / L'ASTA A VITE / ESPÁRRAGO SCHALLSCHUTZHAUBE / SOUND-INSULATING HOOD / CAPOT INSONORISANT / CAPPACUSTICA / CAPA INSONORIZANTE
	KVT 3.100/6-66	11 23 61 69 77 79 91 93 190	901380 00004 903245 00000 040104 21300 909587 00000 945321 00000 946107 00000 951022 00000	901333-00004 040102-21300 909507-00000 022802-21100 945320-00000 909514-00000 903800-70000 951018-00000	(SATZ / KIT) SCHIEBER / VANES / PALETTE / PALETTE / EMPUJADOR DICHTUNG / GASKET / JOINT / GUARNIZIONE / JUNTA FILTERGEHÄUSE / FILTER HOUSING / BOITE POUR FILTRE / CONTENITORE FILTRO A CARTUCCIA / CARCASA DE FILTRO FILTERPATRONE / FILTER CARTRIDGE / CARTOUCHE FILTRE / CARTUCCIA FILTRO / CARTUCHO DE FILTRO FILTERTRÄGER / FILTER HOLDER / SUPPORT FILTRE / SUPPORTO FILTRO / SOPORTE DE FILTRO SCHRAUBE / SCREW / VIS / VITE / TORNILLO FILTERPATRONE / FILTER CARTRIDGE / CARTOUCHE FILTRE / CARTUCCIA FILTRO / CARTUCHO DE FILTRO STIFTSCHRAUBE / STUD / PRISONNIER / L'ASTA A VITE / ESPÁRRAGO STIFTSCHRAUBE / STUD / PRISONNIER / L'ASTA A VITE / ESPÁRRAGO
	KVT 3.100/0-54	80 82 86 141 142 230	946944 00000 947104 00000 025515 21100 016604 21300 019901 21100	 016605-21300	STIFTSCHRAUBE / STUD / PRISONNIER / L'ASTA A VITE / ESPÁRRAGO SECHSKANTMUTTER / HEX.NUT / ECROU A 6 PANS / DADO ESAGONALE / TUERCA HEXAGONAL DICHTUNG / GASKET / JOINT / GUARNIZIONE / JUNTA ANSCHLUSSLEISTE / CONNECTING PIECE / PIECE RACCORD / PEZZI RACCORDI / PIEZA DE EMPALME ANSCHLUSSLEISTE / CONNECTING PIECE / PIECE RACCORD / PEZZI RACCORDI / PIEZA DE EMPALME UMLENKSTÜCK / RETURN PIECE / PIECE DE RETOUR / PEZZO INVERSIONE / PIEZA DE DESVIACIÓN
	KVT 3.100/0-400	61 142 400 401 402 403 404	040103 21300 016606 21300 369302 40840 769302 40840 945315 00000 96130119600 769302 42090	040102-21300 016605-21300 96130119600 769302 42090	FILTERGEHÄUSE / FILTER HOUSING / BOITE POUR FILTRE / CONTENITORE FILTRO / CARCASA DE FILTRO ANSCHLUSSLEISTE / CONNECTING PIECE / PIECE RACCORD / PEZZI RACCORDI / PIEZA DE EMPALME FREQUENZUMRICHTER, KOMPLETT / FREQUENCY CONVERTOR, COMPLETE / CONVERTISSEUR DE FRÉQUENCE, COMPLET / CONVERTI- TORE DI FREQUENZA, COMPLETA / CONVERTIDOR DE FRECUENCIA, COMPLETA FREQUENZUMRICHTER / FREQUENCY CONVERTOR, / CONVERTISSEUR DE FRÉQUENCE / CONVERTITORE DI FREQUENZA / CONVERTI- DOR DE FRECUENCIA INNENSECHSKANTSCHRAUBE / SOCKET HEAD SCREW / VIS HEXAGONALE INTERNE / VITE ESAGONALE INTERNA / TORNILLO HEXAGONAL INTERIOR DICHTUNG / GASKET / JOINT / GUARNIZIONE / JUNTA MESSUMFORMER / MEASUREMENT CONVERTER / CONVERTISSEUR DE MESURE / CONVERTITORE DI MISURA / CONVERTIDOR DE MEDIDA

³⁾ variantenabhängige Bauteile / variant-dependent components / composants variante-dependantes / componenti variante-dispendenti / componentes variante-dependientes